



# A-23 – TP 7253

## *Sujet particulier -*

## *Analyse culturelle : honte et culpabilité*

Automne 2023

### Description

#### Professeur

McTair Wall

#### Courriel

mctair.wall@gmail.com

#### Adresse

Faculté de Théologie  
Évangélique (FTE)  
10710, avenue Hamelin  
Montréal, QC, H2B 2G1

#### Téléphone

(514) 526-2003

#### Courriel Administration

admin@fteacadia.com

#### Site Web

www.fteacadia.com

Comment expliquer des comportements et perspectives culturels différents ? Comment communiquer l'Évangile pour qu'il soit une bonne nouvelle pour des personnes d'arrière-plans culturels divers ? Certaines personnes seront prêtes à tout sacrifier pour l'honneur de leur famille. D'autres sont motivées par le respect des règles. D'autres encore sont paralysées par la peur de ce qui peut arriver si l'on ne respecte pas les esprits ou les ancêtres.

Dans nos sociétés fragmentées contemporaines, nous vivons le plus souvent avec des personnes d'autres cultures et d'autres religions. Même si ces personnes ne semblent pas pratiquer leur culture et leur religion, c'est souvent elles qui ont formé leur vision du monde dès l'enfance. Cela peut nous aider à expliquer les différences considérables entre les individus à l'intérieur d'une même société.

Ce cours s'intéresse aux tendances culturelles qui sont axées soit sur les relations (honneur et honte) soit sur les règles (culpabilité et innocence). Les participants seront introduits aux outils d'analyse culturelle qui permettront aux étudiants de mieux se comprendre et de mieux comprendre certains comportements culturels liés à la vision du monde. Nous étudierons des cas qui montrent des différences culturelles selon les deux modèles de l'orientation culturelle, en s'intéressant aussi au modèle de peur et pouvoir

Le cours posera des bases pour une meilleure compréhension de l'articulation entre l'Évangile et la culture.

**Prérequis :** L'étudiant doit avoir déjà complété 12 crédits pour être éligible à ce cours.

### #1<sup>er</sup> cycle : Objectifs

- Donner une connaissance générale à l'étudiant du modèle anthropologique de honte et culpabilité.
- Aider l'étudiant à mieux comprendre les différences culturelles et à améliorer les relations interculturelles à l'intérieur et à l'extérieur de l'Église à l'aide du modèle de honte et culpabilité.
- Permettre à l'étudiant de mieux se connaître à travers le modèle de honte et culpabilité.
- Comprendre comment le modèle de l'orientation culturelle peut nous aider dans la communication de l'Évangile de manière générale.
- Faire un travail de réflexion dans lequel le modèle est appliqué à une situation particulière.

## #2<sup>e</sup> cycle : Objectifs

- Aider l'étudiant à mieux comprendre les différences culturelles à travers le modèle anthropologique de honte et culpabilité.
- Aider l'étudiant à faire une évaluation critique de ses relations interculturelles à l'intérieur et à l'extérieur de l'Église à l'aide du modèle de honte et culpabilité.
- Permettre à l'étudiant de porter un regard critique sur soi-même à travers le modèle de honte et culpabilité.
- Explorer concrètement comment ce modèle peut nous aider dans la communication de l'Évangile dans une perspective holistique.
- Faire un travail de recherche dans lequel le modèle est appliqué à une situation particulière.

## #1<sup>er</sup> cycle : Matériel obligatoire

- Hannes WIHER, « Toucher les êtres humains en profondeur », *Théologie Évangélique* 12.1, 2013, p. 69-85, et 12.3, 2013, p. 61-88. (Fichiers envoyés sur le Google Classroom par le professeur).
- Lothar KÄSER, *Voyage en culture étrangère. Guide d'ethnologie appliquée*, Cléon d'Andran, Excelsis, 2008, p. 29-50, 115-280.
- Sherwood G. LINGENFELTER & Marvin K. MAYERS, *Missionnaire en culture étrangère. Le défi de l'intégration*, Charols, Excelsis, 2008, 132 p.

## #2<sup>e</sup> cycle : Matériel obligatoire

- Hannes WIHER, « Toucher les êtres humains en profondeur », *Théologie Évangélique* 12.1, 2013, p. 69-85, et 12.3, 2013, p. 61-88. (Fichiers envoyés sur le Google Classroom par le professeur).
- Lothar KÄSER, *Voyage en culture étrangère. Guide d'ethnologie appliquée*, Cléon d'Andran, Excelsis, 2008, p. 29-50, 115-280.
- Sherwood G. LINGENFELTER & Marvin K. MAYERS, *Missionnaire en culture étrangère. Le défi de l'intégration*, Charols, Excelsis, 2008, 132 p.
- McTair WALL, sous dir., *Mission intégrale, volume 2 : Regards historiques, philosophiques, bibliques et théologiques*, Charols, Excelsis, 2023, 224 p.

Horaire (sujet à ajustements)

N°	Dates Mercredi à 9 h	Sujets	Lectures à faire avant chaque rencontre	Travaux à rendre
1	06-sept	Introduction au sujet		
2	13-sept	Communication de l'Évangile à la lumière des réalités culturelles		
3	20-sept	Structures profondes de l'être humain : Regards biblico-théologiques	Wiher, "Toucher"	Résumé de l'article de Wiher
4	27-sept	Structures profondes de l'être humain : Regards des sciences humaines sur la notion de vision du monde		
5	04-oct	Approches pratiques de la notion de vision du monde : 4 modèles		
6	11-oct	Orientation de la conscience en termes de honte et de culpabilité (1) – Test de personnalité	Lingenfelter/Mayers	Test de personnalité à compléter
<b>Semaine de lecture 16 – 20 octobre 2023</b>				
7	25-oct	Orientation de la conscience en termes de honte et de culpabilité (2)		
8	01-nov	Orientation de la conscience en termes de honte et de culpabilité (3)		
9	08-nov	Application du modèle d'analyse		
10	15-nov	Application du modèle d'analyse		
11	22-nov	Application du monde d'analyse		Résumé de dissertation (pour tous les étudiants en différé)
12	29-nov	Exposés	1 <sup>er</sup> cycle : Käser 2 <sup>e</sup> cycle : Käser et Wall	
	6-déc	<b>À rendre : Recension critique de KÄSER</b>		
	13-déc	<b>À rendre : Dissertation à rendre</b>		
<b>Examen final oral</b> (pour s'inscrire, un tableau avec des créneaux sera mis sur la <a href="#">Google Classroom</a> )				

## Pondération

Exigences	1 <sup>er</sup> cycle	2 <sup>e</sup> cycle
1. Présence	-	-
2. Lectures	15%	15%
3. Recensions et résumés	15%	15%
4. Dissertation	30%	30%
6. Test de personnalité	10%	10%
7. Examen final	30%	30%
<b>Total</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>

## Réglementation sur les évaluations et sur le plagiat : voir le Guide des Étudiants

Les devoirs et travaux doivent être rendus dans les délais. Des sanctions seront prises en conformité avec le Guide des Étudiants disponible sur le site de la FTE.

Le plagiat est à éviter absolument sous peine de sanctions importantes. Pour ce sujet aussi, vous êtes tenu de prendre connaissance de la réglementation en vigueur dans la Guide des Étudiants.

Des extraits du Guide des Étudiants sur ces deux points sont également disponibles sur la Google Classroom, au même endroit que le syllabus.

En tant qu'étudiant, vous avez la responsabilité de vous informer sur les règles applicables dans le cadre des études à la FTE afin de les respecter et d'agir en conséquence. Ignorer une règle ne vous dédouane pas de votre responsabilité en cas de non-respect de cette dernière.

## #1<sup>er</sup> cycle : Évaluations, exigences et explications

L'évaluation des étudiants du 1<sup>e</sup> cycle se fera sur la base suivante :

1) Les lectures à effectuer :

Hannes WIHER, « Toucher les êtres humains en profondeur », *Théologie Évangélique* 12.1, 2013, p. 69-85, et 12.3, 2013, p. 61-88. (Fichiers envoyés sur le Google Classroom par le professeur).

Lothar KÄSER, *Voyage en culture étrangère. Guide d'ethnologie appliquée*, Cléon d'Andran, Excelsis, 2008, p. 29-50, 115-280.

Sherwood G. LINGENFELTER & Marvin K. MAYERS, *Missionnaire en culture étrangère. Le défi de l'intégration*, Charols, Excelsis, 2008, 132 p.

2) Chaque étudiant en direct sur Zoom fera un exposé sur le sujet de dissertation. Pour les étudiants en différé : un résumé préliminaire de leur sujet de dissertation.

3) Le test de personnalité.

4) Une recension critique de 500 mots de KÄSER, *Voyage en culture étrangère. Guide d'ethnologie appliquée*, Cléon d'Andran, Excelsis, 2008, p. 29-50, 115-280. Ce travail est à rendre une semaine après le dernier cours.

- 5) Une dissertation de 10 pages sur un sujet en lien avec le cours (choisi avec le professeur). Ce travail est à rendre deux semaines après le dernier cours.
- 6) L'examen final se fera à l'oral : l'étudiants répondra à deux questions qui ont été abordées dans le cours.

## #2<sup>e</sup> cycle : Évaluations, exigences et explications

L'évaluation des étudiants du 2<sup>e</sup> cycle se fera sur la base suivante :

- 1) Les lectures à effectuer :
  - Hannes WIHER, « Toucher les êtres humains en profondeur », *Théologie Évangélique* 12.1, 2013, p. 69-85, et 12.3, 2013, p. 61-88. (Fichiers envoyés sur le Google Classroom par le professeur).
  - Lothar KÄSER, *Voyage en culture étrangère. Guide d'ethnologie appliquée*, Cléon d'Andran, Excelsis, 2008, p. 29-50, 115-280.
  - Sherwood G. LINGENFELTER & Marvin K. MAYERS, *Missionnaire en culture étrangère. Le défi de l'intégration*, Charols, Excelsis, 2008, 132 p.
  - McTair WALL, sous dir., *Mission intégrale, volume 2: Regards historiques, philosophiques, bibliques et théologiques*, Charols, Excelsis, 2023, 224 p.
- 2) Chaque étudiant en direct sur Zoom fera deux exposés : un sur une lecture que le professeur indiquera et l'autre sur le sujet de dissertation. Pour les étudiants en différé : un résumé de lecture que le professeur indiquera et un résumé préliminaire de leur sujet de dissertation.
- 3) Le test de personnalité.
- 4) Une recension critique de 1000 mots de KÄSER, *Voyage en culture étrangère. Guide d'ethnologie appliquée*, Cléon d'Andran, Excelsis, 2008, p. 29-50, 115-280. Ce travail est à rendre une semaine après le dernier cours.
- 5) Une dissertation de vingt pages sur un sujet en lien avec le cours (choisi avec le professeur). Ce travail est à rendre deux semaines après le dernier cours.
- 6) L'examen final se fera à l'oral : l'étudiants répondra à deux questions qui ont été abordées dans le cours.

## Guide de notation

Pourcentage	Note	Valeur numérique	Définition
94-100%	A+	4,33	Excellent
87-93%	A	4,00	
80-86%	A-	3,67	
77-79%	B+	3,33	Bon
73-76%	B	3,00	
70-72%	B-	2,67	

Pourcentage	Note	Valeur numérique	Définition
67-69%	C+	2,33	Moyen
63-66%	C	2,00	
60-62%	C-	1,67	
57-59%	D+	1,33	Passable
53-56%	D	1,00	
50-52%	D-	0,67	
0-49%	E	0,00	

### Conscience :

KÄSER, Lothar, « Culture et psychisme », in *Voyage en culture étrangère. Guide d'ethnologie appliquée*, Cléon d'Andran, Excelsis, 2008, p. 115-197.

WIHER, Hannes, *L'Évangile et la culture de la honte en Afrique occidentale*, Bonn, VKW, 2003, 133 p. (Disponible dans la Classroom)

WIHER, Hannes, *Shame and Guilt. A Key to Cross-Cultural Ministry*, Bonn, VKW, 2003, 521 p. (disponible en ligne gratuitement : [http://www.worldevangelicals.org/resources/rfiles/res3\\_234\\_link\\_1292694440.pdf](http://www.worldevangelicals.org/resources/rfiles/res3_234_link_1292694440.pdf))

### Vision du monde :

KÄSER, Lothar, « Les visions du monde dans les diverses sociétés », in *Animisme. Introduction à la conception du monde et de l'homme dans les sociétés traditionnelles (orales)*, Charols, Excelsis, 2010, p. 55-66.

KÄSER, Lothar, « Diversité des sociétés et diversité des conceptions de l'homme », in *Animisme. Introduction à la conception du monde et de l'homme dans les sociétés traditionnelles (orales)*, Charols, Excelsis, 2010, p. 33-54.

WALSH, Brian J. & MIDDLETON, J. Richard, *La vision chrétienne du monde*, Méry-sur-Oise, Sator, 1988, 256 p.

BJORK, David E., « Le rôle de la Bible, de la conversion et du témoignage personnel dans la construction et le maintien d'une vision évangélique du monde », in *L'évangélisation. Des protestants évangéliques en quête de conversions, sous dir. Jean-Yves Carlier, Cléon d'Andran, Excelsis, 2006, p. 9-26.*

DOOYEWEERD, Herman, « La base religieuse de la philosophie grecque, scolastique et humaniste », *La Revue Réformée X*, 3, 1959, p. 20-58.

POWNALL, André, « Action sociale et vision du monde », *fac réflexion n° 14*, oct. 1989, p. 8-17.

KRAFT, Charles, *Worldview for Christian Witness*, Pasadena, WCL, 2008.

KEARNEY, Michael, *Worldview*, Novato, CA, Chandler and Sharp, 1984.

NAUGLE, David, *Worldview. The History of a Concept*, Grand Rapids, Eerdmans, 2002.

### Valeurs de base comme composantes de la vision du monde :

LINGENFELTER, Sherwood G. & MAYERS, Marvin K., *Missionnaire en culture étrangère. Le défi de l'intégration*, Charols, Excelsis, 2008, 132 p.

HOFSTEDE, Geert H., *Vivre dans un monde multiculturel. Comprendre nos programmations mentales*, Paris, Éditions d'organisation, 1993, 351 p.

« *European Values Study* » : [www.europeanvaluesstudy.eu/evs](http://www.europeanvaluesstudy.eu/evs)

« *World Values Survey* » : INGLEHART, Ronald et al., *Human Values and Beliefs. A Cross-Cultural Sourcebook. Political, Religious, Sexual and Economic Norms in 43 Societies. Findings from the 1990-1993 World Values Survey*, Ann Arbor, University of Michigan, 1998, 534 p. En ligne : <http://www.worldvaluessurvey.org/wvs.jsp>

### Transformation de la vision du monde :

WIHER, Hannes, « Toucher les êtres humains en profondeur », *Théologie Évangélique 12*, n°1, 2013, p. 69-85, et 12, n°3, 2013, p. 61-88.

HIEBERT, Paul G., Transforming Worldviews. An Anthropological Understanding of How People Change, *Grand Rapids, Baker, 2008.*

### Identité :

SINDZINGRE, Nicole, « Identité », *Encyclopædia universalis*, 1990, p. 896-901.

MUCCHIELLI, Alex, *L'identité*, coll. Que sais-je ? 2<sup>e</sup> éd. corr., Paris, PUF, 1992, 125 p.

MAIRE, Charles-Daniel, « Y a-t-il une identité chrétienne ? », *Les Cahiers de l'Institut biblique de Nogent* 136, 2007, p. 3-7.

RICOEUR, Paul, *Soi-même comme un autre*, Paris, Seuil, 1990, 425 p.

COLLANGE, Jean-François, « Qu'est-ce qu'une religion ? Le religieux entre identité et altérité », *Études théologiques et religieuses* 73, 4, 1998, p. 557-570.

GOUNELLE, André, « La frontière. Variations sur un thème de Paul Tillich », *Études théologiques et religieuses* 67, 3, 1992, p. 393-401.

### Culture :

KÄSER, Lothar, *Voyage en culture étrangère. Guide d'ethnologie appliquée*, Cléon d'Andran, Excelsis, 2008, 377 p.

*La culture au risque de l'Évangile, Rapport de Willowbank*, Lausanne, PBU, 1978.

NIDA, Eugène, *Coutumes et Cultures. Anthropologie pour missions chrétiennes*, La Côte-aux-Fées, Les Groupes Missionnaires, 1978 (version anglaise 1954).

### Communication :

ENGEL, James F., *Communiquer l'Évangile efficacement*, Abidjan, CPE, 1995, 172 p.

NAJA, Ben & SY, Moussa, *Bénir les enfants d'Ismaël. Manuel de l'ouvrier travaillant parmi les peuples de culture et de religion différentes*, Bienne, Frontiers, 2009, 142 p.

HALL, Edward T., *Le langage silencieux*, Paris, Seuil, 1984, 223 p.

HALL, Edward T., *La dimension cachée*, Paris, Seuil, 1971, 253 p.